

## English version is below

A Biblioteca ICBAS/FFUP dá as boas-vindas a toda a sua comunidade académica. O acesso à Biblioteca ICBAS/FFUP devido à situação que estamos a atravessar está sujeito a regras de utilização, higiene e segurança, com lugares limitados, **exclusivos para a comunidade académica ICBAS/ FFUP e cursos partilhados** e restrições de acesso e de horário (09h-13h e 14h-17h). Para que todos possamos estar em segurança e seguindo as orientações que vão sendo dadas pelos órgãos competentes, criamos um **manual de procedimentos** que deverão ler e seguir.

Manual de procedimentos:

A utilização dos espaços da Biblioteca para estudo deverá obedecer às seguintes regras:

1 – O horário de funcionamento da Biblioteca será entre as 9H00 e as 13H00 e as 14H00 e as 17H00. De forma a garantir o necessário distanciamento dos utilizadores, até 18 de setembro, será permitido o acesso simultâneo de aproximadamente 50 pessoas. A partir de 21 de setembro será permitido o acesso simultâneo de 115 pessoas;

2 – O acesso ao interior da Biblioteca apenas é permitido aos utilizadores portadores de máscara que deverão usar durante toda a permanência;

3 - O acesso deverá ser solicitado com uma antecedência não inferior a 24 horas, através do preenchimento de um formulário disponibilizado no [site](#) da Biblioteca ICBAS/FFUP, com indicação do horário pretendido para a reserva. Havendo disponibilidade de lugares, será permitido o acesso a utilizadores que não tenham efetuado a reserva antecipadamente;

4 – A entrada neste espaço, será efetuada pela entrada principal (junto à portaria do Piso 2) e a saída pela saída de emergência junto à Sala de leitura n.º 2 (mais conhecida por sala de exames);

5 – Os utilizadores deverão garantir à chegada e durante a permanência no lugar a higienização do local com produtos disponibilizados para o efeito.

6 – Os utilizadores deverão desinfetar e libertar o lugar quando se ausentam, exceto para saídas de curta duração (idas à casa de banho, chamadas telefónicas, ...);

7 – Não é permitido comer dentro da Biblioteca;

8 – Caso pretenda aceder a livros e revistas, deverá dirigir-se ao bibliotecário de serviço e efetuar o seu pedido; será encaminhado para o seu local de estudo e deverá aguardar que o seu pedido lhe seja entregue. Deverá efetuar a desinfeção das mãos nesta altura.

Empréstimos:

Os empréstimos de livros são possíveis, não sendo necessário a efetuar qualquer pedido com antecedência

A warm welcome from ICBAS/FFUP Library to its Academic Community!

Due to the Covid-19 pandemics, access to ICBAS/FFUP Library is subject to usage, hygiene and safety measures, with a limited number of seats exclusively for **ICBAS and FFUP academic communities and shared programmes**, and restricted access and opening hours (9:00am-1:00pm and 2:00pm-5:00pm). For the safety of everybody, and following the measures and recommendations of the competent authorities, we prepared a **procedure manual** that we invite you to read and observe.

**Procedure manual:**

The use of the Library's space for studying should comply with the following rules:

1 – Opening hours of the Library will be from 9:00am to 1:00pm and from 2:00pm to 5:00pm. In order to guarantee the safety distance between users, until September the 18<sup>th</sup> access will be allowed up to 50 users at the same time. From September the 21<sup>st</sup> on, access will be allowed up to 115 users at the same time;

2 - Access is allowed only to users with mask, which they have to keep on during their stay in the Library;

3 – Users who wish to access the Library should register through the form available at ICBAS/FFUP Library [web page](#), specifying the intended day and time of visit at least 24 hours in advance. If there are free seats, access will be allowed to users who haven't registered previously;

4 - Access to the Library will be through the main entrance (next to the reception on the 2nd floor) and exit through the emergency door of reading room 2 (also known as exams room);

5 – Upon arrival and during their stay in the Library, users should guarantee the cleaning of their seats with products made available by the Library staff;

6 – Users will have to disinfect and free their seats when they leave, except when they go out for a very short period of time (to go to the toilet, to make a phone call, ...);

7 – Eating is not allowed in the Library;

8 – In case users wish to access books or magazines, they will have to go to the Library staff member at the reception desk to make the request. They will be forwarded to their seats and they will have to wait for the requested item. Upon receiving the item, they will have to disinfect their hands.

Loans:

Borrowing books is possible without previous request.